

Contents

Preface	ix
1. Prague Circles: Backgrounds and Methods	i
2. Where's the Difference? Culture, Ideology, and the Aesthetics of Nationality	36
3. The Territory of Language: From Art to Politics	68
4. Encircling Humanity: Expressionist Universalism and Revolution	93
5. Circumscribing Spiritual Territory: Inside Prague's Cultural Zionism	135
6. New Orientations: Judaism, Desire, and the Gaze Eastward	160
7. Middle Ground: Translation, Mediation, Correspondence	195
Conclusion: Middle Europe	234
Notes	241
Bibliography	291
Index	319

Plates follow p. 134.

Index

- abstraction: as masculine, 175, 179; music as, 215; politics as, 126, 128–29; and questions regarding Judaism, 148, 150, 163; and reality, 235. *See also* real, the
- acculturation, West European Jewish, 192. *See also* assimilation
- activism, 94, 126–29, 170
- Adler, Friedrich, 14, 39, 44. *See also* Concordia poets
- aesthetic, the: ideological, 180–81; vs. Jewish engagement, 60–61; radical potential of, 27–28; relationship to the political, 29–30
- aesthetic hypothesis, 26–28, 237
- aestheticism, xii, 14, 61–67, 127, 186, 258n67, 284n34; and Max Brod, 61–66, 114, 120, 176, 179, 213 (*see also* indifferentism); French models, 62, 64, 66; and historicism, 26–27; ideological function of, 153; and Janáček’s “word–melody,” 215; relation of bourgeois life to, 276n52; and space, 31
- Ahad Ha’am (Asher Ginsburg), 139, 140, 153–55, 157
- Aktion, Die*, 123, 208, 211
- Alltag* (“everyday”), 97, 113–15
- Am Graben/Na příkopě (Prague boulevard), 7, 139
- Anbruch, Der*, 268n45
- Anderson, Benedict, 239
- Anderson, Mark M., 66, 86, 189, 225, 228
- antiliberalism, xii, 4, 15, 33, 115, 163, 242n7
- antisemitism, 8, 15, 37, 163, 208, 242n7
- Appadurai, Arjun, 30–32, 250n83; “Sovereignty without Territoriality,” 31
- Arabs, 191–92
- Arbeiterfrage, Die*, 202–3
- Arendt, Hannah, xii, 172, 234–35
- Arkadia*, 18, 62, 259n80
- art/life binarism, 60–61, 67, 126, 222–23
- asceticism, 98, 129
- assimilation: attacks on, 163–64; German-Jewish, 79–80, 115, 140, 171, 182, 185; Jewish-Czech, 164; literary, 61
- Athens (classical), 176
- Aufbruch* (“breaking out”), 100, 125. *See also* expressionism
- Austria/Austria-Hungary. *See* Habsburg Empire
- “Austrianists,” 10. *See also* patriotism, Austrian/Habsburg
- authenticity, 115, 160; of Eastern primitiveness, 188; and inauthenticity, 5; of Jewish identity, 160, 194; recovery of, 81; of Yiddish folk culture, 85; of Zionism, 139
- Bab, Julius, 97
- Barissia (Zionist student corporation in Prague), 139–40, 159, 161

- Bar Kochba (Zionist student organization in Prague), xiv, 17, 82–83, 137–42, 147, 151, 159, 161, 176, 272n5, 273n16, 280n59
- Bauer, Felice, 22, 188, 193, 222, 224, 226, 232, 239; and Kafka's Zionism, 142–47
- Baum, Oskar, 18, 93, 119, 124, 185, 199, 203–4; *Das Leben im Dunkeln* (Life in the Dark), 203
- Benjamin, Walter, 192, 225, 239–40
- Bergmann, Hugo, 17, 82–84, 89, 128, 135–42, 147, 153–58, 160, 167, 168–69, 173, 185, 190, 236, 238–39, 271n1; and “cultural Zionism,” 3, 137–42; and deterritorialization, 158; Galician diary of, 168–70; and *Gegenwartsarbeit*, 140–42; “Die Heiligung des Namens” (Sanctification of the Name), 151–53; letter to Franz Kafka, 135–37; “Moses and the Present” (lecture), 156–57; and question of Jewish language, 82–84; *Worte Mosis* (Words of Moses), 153–57
- Berlin (Germany), 80, 94–95, 170, 172, 186, 204; as German cultural center, 12; German Jews in, 226; literary activity in, 3
- Berlin Jewish Home, 144–46, 193
- Besitz* (property), figure of, 68, 74, 78, 81, 91, 132
- Bezruč, Petr, 211; *Schlesische Lieder* (Silesian songs), 208
- Bhabha, Homi, 237
- Bible, 81, 138–39, 154, 162, 169, 172, 277n55
- Birnbaum, Nathan, 85
- Blei, Franz, 176
- Bloch, Ernst, 209
- blood, figure of, 32, 81, 162, 168, 275n40
- Blut und Boden*, 78
- Boden* (ground), 200
- bodenständig* (native), 74, 200–201
- Bohemia/Böhmen/Čechy, 9; antisemitism in, 37; German-speaking minority in, 27; as integrated into German territory, 75; linguistic ambiguity of, 76–77
- Bohemia* (newspaper), 59, 73–75, 77, 176, 196, 200, 216, 256n45
- Bohemia: Czech, 207; history of, 10, 244n22; nationality in, 10; nomenclature and national conflict, 12, 244n30; protection of Germans in, 12, 71–72
- German: culture of, 14, 69, 195, 201; ideologies in, 242n7; and Pick's writings, 202–3; political union with German Reich, 71, 73, 200 (see also pan-German movement); politicians in, 72–73, 124, 243n8; Prague students from, 6, 272n5; reaction to language policies, 71; relation to Bohemism, 10; *völkisch*, 78, 163, 195, 201
- Bohemian and Moravian periphery, 74, 272n5, 274n22
- Bohemian Diet, 73
- Bohemian Wood (Böhmerwald), 10, 78
- Bohemian Zionist District Assembly, 141
- Bohemism (*Bohemismus*), 10, 54, 99, 244n23, 244n25
- Bolshevik Revolution, 130
- Bolshevik rhetoric, 131
- Bolzano, Bernard, 61; *Über das Verhältnis der beiden Volksstämme in Böhmen*, 244. See also Bohemism
- borders: linguistic, 73–75; as metaphor, 100, 133–34, 145, 149, 197
- Brentanist philosophers, 61
- Březina, Otokar, 199, 201; and mysticism, 205–6; and nationalism, 206
- Brno/Bruenn (Moravia), 214
- Brod, Max, 17–18, 38, 43, 57, 60–67, 70, 81, 82, 84, 89–90, 93–94, 102–3, 114, 118, 119, 127, 129, 131, 142, 147, 164, 167, 173–76, 179–83, 185–87, 190, 193, 195, 197–99, 205, 209, 212, 215–17, 231, 233; *Distanzliebe*, notion of, 81–82, 211; eroticism in work of, 64–66, 82, 174–75; and expressionism, 93, 114, 181; and “indifferentism,” 60–64, 82, 259n81; relation between aesthetics and politics, 3, 30, 114; relationship to Eastern Jewry, 184–88; Zionist response to *Ein tschechisches Dienstmädchen*, 182
- works: *Anschauung und Begriff: Grundzüge eines Systems der Begriffsbildung* (with Felix Weltsch), 212; “The Jewish Poet of German Tongue,” 181, 187; *Jüdinnen* (Jewesses), 183–87, 203; “On the Beauty of Ugly Pictures,” 114; “Panorama,” 64; *Der Prager Kreis* (The Prague Circle), 17; *Schloss Nornepygge* (Nornepygge Castle), 63; *Streitbares Leben* (Combative Life), 208; *Tod den Toten!* (Death to the Dead!), 63; translation of *Její Pastorkyňa* (*Jenufa*), 211; translation of poems by C. Valerius Catullus, 212; *Ein tschechisches Dienstmädchen* (A Czech Servant Girl), 63–66, 176–77, 179–80, 182–83, 211, 220; “Tschechisches Opernglück,” 214
- brotherhood of man, 94–96, 101, 103,

202. *See also* expressionism; family circle, metaphor of
- Buber, Martin, 34, 103, 115, 133–34, 139, 142, 147–49, 151, 153, 157, 161, 168, 185, 190–93, 204, 276n55, 280n59
- works: “Drei Reden über das Judentum” (Prague lectures on Judaism), 65, 147–51, 185, 275n36, 280n59; *Ecstatic Confessions*, 114, 133–34; *Legend of the Baal-Shem*, 133, 280n59; *Moses*, 277n55; *Tales of Rabbi Nachmann*, 133, 280n59
- Burschenschaften*. *See* fraternities and student corporations
- cabala, 145, 171. *See also* mysticism, Jewish
- Čapek, Karl, 199
- Casino, The (Deutsches Haus): as center of institutionalized Prague German liberalism, 7; as home to Concordia, 14
- Catholicism, 113
- Catullus, 212–13
- Caucasus Mountains, 165
- editorship, 131, 197, 208
- censuses, 73–74, 261n13
- center and periphery, dichotomy of, 11–12, 19, 141, 157, 173
- Central Europe, 82, 101, 167; and Czech national revival, 44; German as a “culture language” in, 41; German-Jewish writer in, 82; and modern cultural crisis, 93
- Chamberlain, Lori, 219
- Charles Bridge (Prague), 5
- Charles University, 40, 71, 244n22, 246n39; Knoll’s history of, 40
- chauvinism: Czech, 208; German liberal, 80, 197; German toward Czechs, 164, 174, 247n51. *See also* nationalism
- Chill, Jacob, 162
- Christianity, 129, 131, 139, 150
- Christian socials, 245n34
- circle: cultural, 138–39, 151; image of, 9; rhetorical structure of, 19, 100, 122, 148–49
- Cisleithania, 9, 173; as “paper” concept, 12. *See also* Habsburg Empire
- Clifford, James, 5
- Cohen, Gary, 244n24, 282n1
- colonialism, 172–74, 278n31
- Concordia (German-liberal) generation, 4, 7, 14, 37–42, 94
- Concordia poets, 14–15, 39, 44–45, 52–54, 76, 176, 207–8, 213; and liberalism, 39; as supporters of younger generation of writers, 14
- consciousness: marginal, 43; of self, 24
- Corngold, Stanley, 28
- correspondence (letter exchange): between Max Brod and Czech and German cultural figures, 212; between Kafka and Oskar Pollak, 1–2, 20–25, 36, 66, 144–45; between Kafka and Milena Jesenská, 217–33; between Pick and his publishers, 204
- correspondence (referentiality), 191–95, 212, 217, 219, 222, 224–25, 228–29, 232–33
- cultural question, the, 141, 274n23. *See also* Zionism, cultural
- cultural work (*Kulturarbeit*), 14–15, 27, 40
- culture: and ideology, 37–43, 202–3; as instrument of German-liberal power, 3, 13–16, 37–43; national, 81; and political power, 17, 37; as political surrogate, 5; vs. politics, xii, 40, 67; as retreat, 37. *See also* aestheticism; universalism
- Czech: German diminution of, 196; Prague circle attention toward (Czechophilism), 210; Prague circle mediation of production of, 210
- German: assimilationist model of, 171; as code for class interests, 40; and Prague Jews, 36
- culture market, Czech-language, 196, 198
- “czechization,” 40, 74, 262n24
- Czech language, 78–79, 84, 175, 189; at Charles University, 11, 71; official status of, 71; Prague circle writers’ fluency in, 217
- Czech National Theater, 7, 211
- Czechoslovakia: creation of, 2
- Czech people, 174
- Czechs: and antisemitism, 8; establishment of cultural tradition, 42. *See also* renaissance, Czech/Czech cultural revival
- Danube monarchy. *See* Habsburg Empire
- Davos (Switzerland), 130–31
- decadence, 6, 22, 275n37
- degeneration, 150
- Deleuze, Gilles, and Félix Guattari, 25, 28–29, 33, 70, 84, 86, 89, 92, 104–5, 158, 236
- Demetz, Peter, 65, 211
- detritorialization: concept of, 27–30; and hegemonic discourse, 33; and Kafka, 70; and Prague German literature, 123; of Prague Jews, 22, 188; and Zionism, 158

- Deutschböhme* (German Bohemian), 11.
See also *Sudetendeutsche*
- Deutsche Arbeit*, 13–14, 27, 40, 102
- Deutsche Erzähler aus der Tschechoslowakei* (German writers from Czechoslovakia), 199–200
- Deutsche Hochschule*, 55–56, 277n8
- Deutscher Schulverein, 242n7
- dialect, 78, 215–16. See also *Mauscheln, das; Prager Deutsch*; Yiddish language
- dialectics, 103, 113, 118, 129, 145, 147, 235–36, 239–40, 290n13
- Diaspora, 19, 31, 128, 137, 140–42, 168, 273n19. See also *Galut*
- Dichtung, Die*, 268n45
- difference: and aestheticism, 63–64; and mediation, 217
- discourse: complicity of, xiii, 33, 115–20; hegemonic, 33
- Dostoyevsky, Fyodor, 129
- Dreyfus affair, 132
- duality consciousness: Jewish, 150; Weingerian, 184; within self, 133–34, 149–50. See also M/W (Mann/Weib)
- dualism
- Dvůr Králové (archeological site), 41
- Dymant, Dora, 143
- earth, figure of, 76, 79–80, 97, 106–8, 112, 121, 185, 266n16; opposition to world, 97, 266n16
- East Africa, 169
- eastern question (*Ostfrage*), 173, 186, 194
- East Germany, literary scholarship in, 210, 243n13
- Egypt, 155
- Ehrenstein, Albert, 232
- Eisner, Paul/Pavel, 175–76
- emancipation, Jewish, 189
- empire, concept of, 172–74. See also colonialism
- Eretz Israel, 169. See also Holy Land
- eroticism, in descriptions of Prague, 6
- “erotic symbiosis,” 64–66, 82, 120–23, 176, 211. See also eroticism
- escape, figure of, 23, 28, 93, 106, 108, 110, 114; and nationality in Prague, 175; in Prague writing, 84, 171–72. See also flight
- Esperanto, 198
- “ethnoterritorial thinking,” 31
- Europe, Eastern: identity of, 173; eroticized fascination toward, 3
- Ewald, Oskar, 196–97, 236
- exodus, Jewish, 128, 155
- exoticism, and nationality in Prague, 175
- expressionism, 170; “activist” vs. “contemplative,” 94; and circular rhetoric, 100; German, 93–134; and Jewishness, 172; Prague, 93–94, 265n1; and revolt or revolution, 3, 161, 195, 209; spiritual mission of, 99
- extraterritoriality, 232
- family circle, metaphor of, 101–4, 108–10, 165
- Fanta, Bertha, 17
- “father-son conflict.” See generational conflict
- Feiwei, Berthold, 153
- feminism, 30
- Ferdinandová (Národní), 7
- Festabend* (1903), 147. See also Bar Kochba
- Fin-de-Siècle Vienna: Politics and Culture*, 25–27
- finitude, and infinity, 64, 100, 122
- Flaubert, Gustave, 61
- flight, figure of, 23, 135–37, 250n77. See also escape
- folk culture: vs. high culture, 80–81, 133, 213–17; Jewish national, 81
- folk song. See folk culture
- foreignness, figure of, 86, 95–96, 139, 266n13
- form: and content, 212; and formlessness, 123
- Foucault, Michel, 117
- Frankfurt am Main, 111
- Frankfurter Zeitung*, 12
- Frankfurt Parliament, 11
- Franz Josef II, 172
- fraternities and student corporations (*Burschenschaften* and *Verbindungen*), 6, 8, 16–17, 55, 139, 242n7, 246n44, 277n8. See also Bar Kochba; Germania; Zionism
- French Revolution, 139
- Freud, Sigmund, 27, 104
- Frýd, Norbert, 19
- Fuchs, Rudolf, 18, 93, 121, 171, 173, 198, 205, 207–9, 213, 233, 236, 238; “Feuerfugen vor dem Volke Israel,” 208; as mediator of Czech cultural modernism, 3; *Der Meteor*, 171; “Moses,” 209; “Nach Osten gesungen” (Sung to the East), 172; translation of *Schlesische Lieder* (Silesian songs), 208–9
- futurity, 115, 150–51, 155, 235
- Galicia, 169, 174
- Galut* (exile), 157. See also Diaspora

- Gegenwartsarbeit* (present work), 140–42, 143–46, 157, 273n19
- gehen* (walking), figure of, 20–21, 121, 144
- Geist* (spirit), 163
- gender: as identity, 18, 174; and Prague writing, 22, 248n52, 249n61
- generational conflict, xii, 101–11, 115–17, 267n25
- German Empire (Reich), 12, 71, 73, 75–76, 94, 127, 128, 160, 173, 203
- Germania (organization), 16, 272n5.
See also fraternities and student corporations
- German language, 43, 83–84, 77, 88; as foreign to Jews, 79–83, 181–87; high German in contrast to dialect, 77, 89, 213; as lingua franca of educated classes, 76; in Prague, 75–79; synthesis with Hebrew, 84. See also *Prager Deutsch*; Yiddish language
- German theater, 15, 36, 39
- Germany, National Socialist, 113–14
- Germany, Weimar: culture of, xii; modernist journals published in, xiii
- Gilman, Sander, 90, 281n68
- Gleichnisse* (parables/likenesses), 194, 281n84
- Gluck, Mary, 102, 107
- God, sanctification of name of, 151–53
- Goethe, Johann Wolfgang von, 44
- Goethe National Museum, 28, 42, 156
- Goldstücker, Eduard, 95, 266n9
- Golem, myth of the, 6, 171. See also Meyrink, Gustav
- Grab, Hermann, 114
- Grand Illusion, The*, 125
- Grätz, Heinrich, history of the Jews, 160
- Grimm, Jacob: and poetry, 44; subject of study, 45
- Haas, Willy, 18, 184–85, 199; “Nationalist and Transcendental Ethics,” 184. See also *Herder-Blätter*
- Habsburg Empire, xiii, 12, 18, 39, 68, 70–72, 160, 162, 166–67, 172, 173, 183, 245n34, 283n25; antisemitism in, 37; dissolution of, 3; and Prague German liberals, 13
- Hadwiger, Viktor, 14, 181, 266n10
- Hamann, Richard, 48
- Harvey, David, 30, 239, 290n12, 290n13
- Hašek, Jaroslav, *Good Soldier Švejk*, 210
- Hasenclever, Walter, 98
- Hashiloah* (Hebrew journal), 276n53
- Hasidic tales, Buber’s collections of, 133
- Hasidism, 169, 190–91
- Hebbel, Friedrich, *Die Nibelungen*, 46–47
- Hebrew language, 81–84, 138
- hegemony, cultural, 36–43, 197
- Heidegger, Martin, 114–15, 266n16; *Being and Time*, 114–15; “The Origins of the World of Art,” 115, 266n16
- Heimat* (homeland), 49–53, 75, 95–96
- Heimatkunst* (homeland art), 55–56, 200–201. See also Kisch, Egon Erwin
- Heimweh* (homesickness), 95–96, 266n9
- Herder, Johann Gottfried, subject of study, 45
- Herder-Blätter*, 18, 122, 184, 198, 208–209. See also Haas, Willy
- Hermann, Jost, 48
- Herrmann, Hugo, 176
- Hertzka, Emil, 216
- Herzl, Theodor, 139
- Hiller, Kurt, 126–28, 130–31, 170
- Hilsner, Leopold, ritual murder case, 57
- historicism, 26–27, 30, 34
- history: vs. aesthetics, 26; Bohemian, 10–11, 207; faith in (historicism), 6; Jewish, 138, 160, 207; methodological approaches, 249n68; Prague, 63; and space, 31, 234
- Hofmannsthal, Hugo von, 130
- Holy Land, 158. See also Eretz Israel
- homoeroticism, 22, 144, 248n59, 249n61
- Hunt, Lynn, 267n24
- Hussite religion, 10, 71, 207, 244n22
- Hussite wars, 52
- identity: aesthetic, 20, 209; alternation between, xii, 5, 193; as constructed, 32; crisis of for Prague circle generation, xii, 4; as essential or fixed, 32, 174, 178; gendered, 174; ideological, 170, 183, 207, 209–10; Jewish national, 81, 161–64; layers of, 4; logic of, 171, 217; marginal, 12; and minority literature, 243n9; Prague, 171, 192; reflexive, 173–74; and territory, discourses of, 195; writing and, 22
- ideology: at odds with being, 183; escape from, 62, 66; as politics, ethnoterritorial, 31, 141; socialist, 3, 195, 207; thought about language as, 69; transformation of, 3, 16, 55, 60; translation as, 195; Zionism as, 36, 143, 147, 161
- illness, figure of, 21, 24, 143, 231–32
- Illový, Rudolf, 18
- imperialism, cultures of, 172–74. See also colonialism
- indifferentism, 60–65, 179. See also aestheticism

- innerlich/äußerlich* (internal/external) dichotomy, 11, 19, 138, 140–42, 148, 187
- internationalism, 115
- Islam, 139
- Jameson, Fredric, 34
- Janáček, Leoš, 213, 215; *Její Pastorkyňa/Jenůfa*, 211, 215, 216; theory of “word-melody,” 214–15
- Janowitz, Franz, 93, 121; “Weltverwandtschaft” (Word affinity), 122
- Janowitz, Hans, 93; *The Cabinet of Dr. Caligari*, 93; *Jenůfa, Ihre Ziehtochter (Její Pastorkyňa)*, 211, 214–17; nationalist controversy over, 216; premiere of, 214. *See also* Brod, Max; Janáček, Leoš
- Jerusalem, 158–59
- Jesenská, Milena, 188, 217–32
- Jesenská, Roužena, 176
- Jew-Aryan opposition, 119, 122
- Jews: assimilated, 182 (*see also* assimilation); attraction of Prague writers to, 170; Central European stereotype, 117; East European, 146, 160, 165–6, 280n59 (*see also* Ostjude); German Jews’ fascination with, 160–61, 185, 188; liberals, 79; as mediators in the Habsburg Empire, 167; Western, 140, 165, 188
- Prague German, 38, 80, 82, 160, 166, 194–95; appreciation of German culture, 36–37; cultural production of, 195; emancipation of, 242n6; identification with liberal ideology, 38; as representatives of German-liberal ideology, 39
- Jiří (Bohemian king), 207
- Johnston, William M., 258n70
- Josefstadt/Josefov, 7, 259n85
- Joseph II/Josephine reforms, 189, 245n34
- Judaism, 139, 149, 151, 154, 156; engagement with, 60–61; in exile, 18; as literary theme, 208; as problem, 140; renewal of, 84, 140, 150; and socialism, 209
- Jude, Der*, 185–94
- Judenfrage, die* (“the Jewish question”), 149, 276n42
- jüdische Prag, Das*, 208
- Judson, Pieter, 40, 242n7
- Juncker, Axel, 203
- junge Deutschland, Das*, 112
- justice, 99, 110
- Kadisch, H., 166–67
- Kafka, Franz, 1, 2, 3, 57, 68, 70, 93, 105–8, 121, 136–37, 156, 168, 175–76, 186, 188, 190, 192–94, 218–35; on bachelordom and marriage, 143; early language skepticism, 68–69; early work and aestheticism, 66–67; friendship with Oskar Pollak, 1, 20–25; and knowledge of Freud, 104; letter to his father, xii, 29, 104–8; letters to Felice Bauer, 142–47; letters to Milena Jesenská, 217–33; letters to Oskar Pollak, 1–2, 20–25, 36, 42; and minor literature, 28–30, 104–8; planned move to Palestine, 143; referentiality of figures in works, 190–94; and transition from aestheticism, 67; and Yiddish language and *Mauschel*, 85–92; and Zionism, 142–47. *See also* correspondence—works: *Amerika* (America), 87, 192; *Beschreibung eines Kampfes* (Description of a Struggle), 175; *Betrachtung* (Meditation), 66; “Der Heizer” (“The Stoker”), 217–19; “The Hunger Artist,” 108; “Jackals and Arabs,” 191–93; *Ein Landarzt* (A Country Doctor), 191; *Der Prozess* (The Trial), 87, 147, 230; “A Report to an Academy,” 192–93; *Das Schloss* (The Castle), 230; “Shamefaced Lanky and the Impure in His Heart,” 23–25; “In der Strafkolonie” (In the Penal Colony), 2; “Das Urteil” (The Judgment), 145; “Die Verwandlung” (The Metamorphosis), 238; “Vor dem Gesetz” (Before the Law), 147; “Zwei Tiergeschichten” (Two Animal Stories), 190–94
- Kafka, Hermann, 104, 105, 106, 107, 108, 189
- Kaiser, Georg, 98
- Kant, Immanuel, 118, 120
- Katz, Cindi, 32
- Kerr, Alfred, 62
- Kierkegaard, Søren, 268n54
- Kisch, Egon Erwin, 18, 38, 43, 51, 53, 55, 57, 59, 70, 80, 88, 130–33, 171, 173, 178–79, 182, 185, 195, 199, 203, 210, 235; and an “authentic homeland,” 56; and “Bohemia,” 50; and folk art, 58; and German liberalism, 48; and the *Jung-Prag* movement, 62; and linguistic borders, 73; and the linguistic particularities of Prague, 76; political orientation of, 3; and “Prague-German literature,” 54; on relation between aesthetics and politics, 30; and

- the reportage genre, 58–60; and revolutionary socialism, 48; as youthful author, 9
- works: *Die Abenteuer in Prag*, 54, 77; *Aus Prager Gassen und Nächten*, 56; *Dragotin Podravič, der Slovene*, 50–51; *Mädchenhirt, Der* (The Shepherd of Girls), 177–85; *Marktplatz der Sensationen*, 54; “Meine Heimat” (“My Homeland”), 48–53; “Prager Deutsch,” 77; *Prager Kinder*, 54; *Stories from Seven Ghettos*, 171; *Vom Blütenzweig der Jugend* (From the Blossoming Branch of Youth), 48–53; “Vom Kleinseitner Deutsch und vom Prager Schmock,” 77
- Kisch, Paul, 199–200, 203
- Klaar, Alfred, 14; as guardian of cultural frontier, 39
- Klarmann, Adolf, 267n25
- Kleinseite (Prague district), 5
- Knoll, Philipp, 50, 236; and German cultural chauvinism, 13–14; and German liberalism, 39; and German nationalism, 11
- Kohane, Abraham, 85
- Kokoshka, Oskar, 27
- Königliche Weinberge/Vinohrady (Prague suburb), 198
- Körner, Josef, 18
- Kornfeld, Paul, 93–94, 97–102, 114–15, 121–22, 125, 134, 208–9, 266n19; reality in discourse of, 100–101, 111, 114
- works: “Der beseelte und der psychologische Mensch” (“Spiritualized and Psychological Man”), 112–15; “Gerechtigkeit” (Justice), 99; *Legende*, 100; “A Prayer for a Miracle,” 99; *Die Verführung* (The Seduction), 110–11, 121; “Worte an den Schauspieler” (A Word to the Actor), 112
- Kraus, Karl, 18, 91, 237
- Křen, Jan, 250n77
- Kriegserlebnis* (war experience), 166
- Krolop, Kurt, 265n4
- Kulturnation* (culture nation), 40, 197, 261n17
- Kultursprache* (culture language), 41, 197, 205
- Kunstwart* (journal), 21
- laborers, 202–3
- Laforgue, Jules, 61
- Landes, Zdeňek, 211
- Landespatritismus* (local patriotism), 54, 77, 199. *See also* Bohemism
- Langer, František, 190, 204
- Langer, Jiří, 186
- language: “everyday” (*Umgangssprache/obcovací řeč*), 72–73; islands, 74, 77–79; Jewish, 82–92, 162; role of, 3; skepticism, 68–70; spiritual, 146; of state in Habsburg monarchy, 70–73, 261n8; and territorial paradigm, 68–70, 73–75, 81, 85–92, 217; as Zionist concern, 82–84. *See also* Czech language; German language; *Prager Deutsch*; Yiddish language
- language conflict: in Bohemia, 69–75, 162; and borders, 73–75, 78; as threat to the Habsburg state, 72–73
- Lasker-Schüler, Else, 62
- Latin, 83
- law, material, 99
- Lebensphilosophie* (vitalism), 114, 142
- Lefebvre, Henri, 30, 250n79
- Leipzig, 208
- Leppin, Paul, 14, 18, 62, 181, 259n80
- Lese- und Redehalle der Deutschen Studenten* (Reading and Lecture Group of German Students), 11, 16, 138, 246n44, 247n49; and Brod’s Literary Section, 16–17
- Léto* (Fraňa šrámek), 204
- Levi, Djak, 185
- liberalism: interpretations, 27, 33–34, 93, 105, 108–9, 251n87; relation to historicism, 26; spiritual, 146, 156–58
- German: attacks on, 116, 163, 275n37; in Bohemia, 164, 242n7, 243n8; conflation of national and imperial interests in, 72; decline of, xii, 3, 15; and fraternities, 277n8; in Habsburg monarchy, 245n34; and high culture, 75; imperialist implications of program, 167; Jewish origins of Prague exponents, 10; place of culture in, 13–16, 36–43, 53; in Prague, 4, 7, 107, 144, 167; problem of definition, 4, 13
- Liberal Party (*Verfassungspartei*), 164, 252n7
- Lodz (Poland), 99, 114
- Lom, Stanislav, 204
- London, 158
- Los von Prag* (“Free from Prague”) movement, 10, 244n24, 274n22
- Löwy, Julius, 189
- Löwy, Yitzhak, 86–87, 144, 188
- Lukács, Georg, 35, 276n52; *Die Seele und die Formen*, 35

- Mädchenhirt, Der*, 177–85
 Mahler, Gustav, 15
 Mann, Thomas, *Reflections of a Non-political Man*, 124
 map, figure of, 5, 12, 25, 98, 108
 Maren-Grisebach, Manon, 268n54
 marriage, as a figure in Kafka's writing, 143–45
 Marx, Karl, 113, 150
 Marxism, 132, 210, 238; and contemporary social theory, 30–31; and Rudolf Fuchs, 209–10
 Masaryk, Tomáš, 41, 253n21
 Massey, Doreen, 30
 materialism, critique of, 100, 102, 109, 114, 116, 118, 124, 125, 132, 163
 matter-spirit dichotomy, 121
Mauscheln, das, 90, 91, 92
 Mauthner, Fritz, 39, 50, 68, 78–81, 90; German language, 80; liberalism of, xiii; German nationalism of, xiii, 78; self-consciousness of Jewish origins, 79–80
 —works: *Contributions to a Critique of Language*, 69; *Der letzte Deutsche von Blatna (The Last German of Blatna)*, 38; memoirs of, 78, 79; *Muttersprache und Vaterland (Mother Tongue and Fatherland)*, 12
 mediation, 133, 187, 191, 237; of Czech work to German audiences, 33, 199; as ideology, 217; as literary theme, 203; obsession with, 195; as primary aesthetic act, 213; as violation, 213, 226
 mediator, 167; Brod as, 214; Jew as, 198; paradox of the, 218
 Meißner, Alfred, 11
 Merano (Tyrol), 218, 220–21
 messianic imagery, 139, 191
Meteor, Der, 171
 Meyrink, Gustav, 14, 18, 176; *The Golem*, 7, 177
 Michaels, Walter Benn, 32
 Michel, Robert, *Insect Stories*, 201–2
 mimesis, 14, 42. *See also* translation
 minority, 4, 27; culture, 5, 25, 243n9
 Germans as, 117
 minor literature, 25, 27–30, 84–85, 104–8
 misogyny, 118–20, 269n65
 mission, spiritual, of Judaism, 139, 155–56
 mission, world, of Judaism, 166
Mitteleuropa (Central Europe), 167, 187
 modernism, Czech, 3, 173, 196
 modernity: in contrast to *völkisch* German Bohemia, 201; critique of, 35, 96, 123–25, 142
 modernization, 172
 Mojžis, Stanislav, 204
 Moldau (Vltava), 7, 23, 74; as source of creative inspiration, 9
 monotheism, 150
 Moses, 154–56, 161; figure of, 153–59, 277n55, 277n56. *See also* prophecy, figure of
 Mosse, George L., 142
 Mount Nebo, 158
 multiculturalism, 28
 Munich, 75, 221; as German cultural center, 12
 Musil, Robert, 240
 M/W (Mann/Weib) dualism, 119–29, 175, 182. *See also* Weininger, Otto
 mysticism: Czech, 201, 205; Jewish, 145–46, 169, 186, 190, 205; in Prague, 6–7; in Prague authors' work, 8, 170–72, 186; as reterritorialization, 29
 mythology, Aryan, 141

 Nägele, Rainer, 34, 237
Národní listy, 204
 nation: relation of culture to, 43; and social class, 177–78, 202
Nationalbesitzstand (state of national property), 74, 263n19
 national conflict, 109–10; and aestheticism, 63; in Bohemia, 162, 196; and Bohemian nomenclature, 12, 244n30; as class struggle, 178; and cultural production, 69; culture as weapon in, 41–43; and “erotic symbiosis,” 122; as milieu of cultural production, 199; and Prague German culture, 36–43; relationship to productivity, 43; and student corporations, 16–17; and Vienna production of *Jenufa*, 216; and Zionism, 139
 nationalism: Czech populist, 209, 239; German, 239; Jewish, 135–37, 160–68, 217. *See also* territory/territoriality; Zionism
 nationality: fluidity of, 10, 42; and gender, 174–84; Judaism as, 160–65, 167; sexual relations between, 176
 National Socialism, 16, 210
 nation-state, 31
 naturalism, 57, 62, 111, 180
 Neumann, Angelo, 15
 Niels(pseud.), 167
 Nietzsche, Friedrich, 118, 213, 271n104

- Nordau, Max, 85, 139; image of the
 “muscle Jew” in writings of, 275n28
 Novák, Arne, 177, 188
 November Revolution (1918), 53, 130
- Odessa, 158
 Oedipal conflict, 104. *See also* generational conflict
 “O Man” poetry, 94. *See also* expressionism
Opale, Die, 176
Operndeutsch (opera German), 215–16
 Orient, The, 194; as feminine, 173; as figure, 172
 Orientalism: of German-speaking Jews, 6, 280n62
Ostfrage (the Eastern question), 172–74, 201
Ostjude (Eastern Jew), topos of, 185–94
 Ottoman Empire, 172
 ownership, 99. *See also* *Besitz*
 Oz, Amos, 158
- paganism, 139
Palästina (Viennese Zionist journal), 144
 Pale of Settlement, 88, 140. *See also* Europe, Eastern
 Palestine, 139, 141, 143, 157, 159, 188; as “cultural center” of Judaism, 141, 274n21
Pan, 62
 pan-German movement, 10–12, 71, 73, 200
 pan-Slav movement, 10–11
 Paris, 204; East European expatriates in, 196
 patricide, 267n25. *See also* generational conflict
 patriotism, Austrian/Habsburg, 10, 71, 166
 Pazi, Margarita, 18, 114
 Peace of Westphalia (1648), 31
 Pentateuch, 155
 performance, productive vs. analytical (Paul Kornfeld), 111
 Pfemfert, Franz, 211
 philosophy of language: 68–69; and Bohemian context, 69, 260n4; as ideology, 69
 Pick, Otto, 18, 93, 131, 173, 176, 195, 198, 202, 204–7, 209–10, 213, 233, 236, 238, 267n32; as mediator of Czech cultural modernism, 3; and *völkisch* writings, 202–3
 —works: *Flammen*, 203; *Freundliches Erleben*, 203; “Man in the Woods,” 200–203
 Pilsen/Plzeň, 74
 Pinthus, Kurt, 265n4
 Plener, Ernst von, 72
 politics, and culture, xii, 25–26, 69. *See also* aestheticism; culture
 politics, national, 16. *See also* national conflict
 Politzer, Heinz, 66
 Pollak, Oskar, 144, 156, 232; friendship with Franz Kafka, 1, 20–21; musings on Goethe, 38
 postcolonial theory, 278n31, 278–79n32
 postliberal revolt, xiii, 15, 10, 102. *See also* generational conflict
 postmodern, 30–31
Prager Deutsch (Prague German dialect), 75–79, 85, 88, 90, 92, 211, 262n26, 262n28, 263n31. *See also* *Vom Kleinsaitner Deutsch*
Prager Presse, 198, 209
Prager Tagblatt (German-liberal daily), 12, 15. *See also* Teweles, Heinrich
 Prague (Bohemia), xi, 100, 170, 172, 176, 214, 220–21, 223, 260n97; anti-semitism in, 37; as a capital city, 9; as center of a Central European civilization, 12–13; as center of German liberalism, 37; and comparisons to other German “centers,” 75; in contrast to Vienna, 7; and creativity, 116; cultural production in, 123; exceptionality of, xi–xiii, 234; German population of, 4; German-speaking writers in, 196; as a historical place and time, 30; image as German-liberal city, 75; Jewish inhabitants, 174, 217; and Kafka, 22, 145; liberalism in, 141; literary cafés in, 17–18; and mixed populations, 74; and modernism, 31; municipal government of, 71, 73; mystical representation of, 6–8; political discourse in, 69; postliberal era in, 67; post-World War I, 137; role in imperial system of, 6; and social, national, class conflict, 101; street signs in, 74; streets of, 133; and Zionist students, 83
 —Czech, 6, 181; association with feminine, 6; as center of Czech cultural revival, 9; demographics, 4, 242n5; function within imperial system, 7; as German cultural abode, 14; identification with writing, 5–6, 22–25; idiosyncrasy of, 26, 43; mystical representation of, 6–8; urban landscape, 7, 21

- German (or German-Jewish): culture of, 36; as deterritorialized, 201; as an “island,” 3, 9, 19–20, 64, 66, 101, 177, 272n51; Jewish character of, 15; literature of, 2, 5, 17, 204
 Prague Castle (Hradčany), 23
 Prague circle, 2, 92, 135, 147, 237, 239; and deterritorialization, 29; and expressionism, 93–134, 265n1; and the *Herder-Blätter*, 208; interest in Yiddish, 85; marginalization of, 200; national identifications of, 42; opposition to German liberalism, 34; place in Czech life of, 199; problems of definition, 17–19, 247n50, 247n51; rhetorical analysis of work of, 33
Prague German Words, 14–15
Prague Jewish Almanac, 209
 Preissová, Gabriele, 214, 215
Přeled, 204
 Pressburg/Bratislava, 169
 prophecy, figure of, 154–58, 277n55
- Rabbi Löw, 8
 radicalism, Slavic, 178
 Rauchberg, Heinrich, 262n19
 real, the (reality, realization, reification), 126, 145, 200; as creation of the actor, 111; and dream, 100–101; and gender, 120; and ideality, 119, 137, 148; and Judaism, 150; and politics, 126–30; and Prague, 124; as world of the father’s generation, 106, 109, 116, 119–20, 123, 126; and Zionism, 137–40, 145, 152–54, 159
 redemption, 65–66, 172
 Red Guard, 131
 Redl affair, 132
 refugees, East European, 186
 Reichenberger, Hugo, 215
Reichsrat, 73
 Reimann, Paul, 283n22
 Reinhardt, Max, 204
Reinigkeit (cleanliness), 191
Reinigung (purification), 150
 renaissance: Czech/Czech cultural revival, 21, 33, 42, 70, 196, 205; Jewish, 162, 280n59
 renewal, revolutionary, 150, 275n37
 Renoir, Jean: as figure, 105, 160; *The Second Illusion*, 125
 reterritorialization, 29, 54, 70, 75, 158. *See also* Deleuze, Gilles, and Félix Guattari
 revolutions of 1848, 10–11, 244n28, 245n34
 Riese, Utz, 5
- Rilke, Rainer Maria, 130
 Ringstrasse (Vienna), 26; architecture of, 5; role in imperial system, 6
 Ritschel, Augustin, 75, 76, 77
 ritual, Jewish, 170
 Romanticism, literary, 199–201
 roots, metaphor of, 135–37, 183–85, 197
 Rosenzweig, Franz, 60
 Roßmarkt (“horse-market”), 7
 Roth, Michael, 27
 rural life, 200–202, 208
 Russian Empire, 158, 172
- Said, Edward, 37, 173, 252n6, 278n32
 Šalda, F. X., 236
 Salus, Hugo, 39, 44, 208. *See also* Concordia (German-liberal) generation; Concordia poets
 Samsa, Gregor, 189
Saturn (expressionist journal), 204, 208
 Saudek, Emil, 206
 Sauer, August, 14, 246n39
 Saxony, 71
Schaubühne, Die (Berlin journal), 214
 Schleiermacher, Friedrich, 213
 Schneider, Karl Ludwig, 266n19
 Schoenberg, Arnold, 27
 Schönerer, Georg von, 245n34. *See also* pan-German movement
 Schopenhauer, Arthur, 61, 118
 Schorske, Carl, 237; *Fin-de-siècle Vienna: Politics and Culture*, 5–6, 25–26, 37
Selbstwehr (Prague Jewish-national weekly), 85, 142, 161–68, 184, 208
 self, the: Jewish, 165, 168; and language, 82; and other, 32–33, 95, 133, 168, 171–74, 239; relationship to national community, 70, 82; struggle within, 148; transformation of, 141
 self-liberation, 141
 self-referentiality, 24
 Serke, Jürgen, 209
Sex and Character, 119–22, 175. *See also* Weininger, Otto
 sexuality, and Czechs/Slavs, 175–77, 179, 182
 Silesia (Austrian), 208
 Sinclair, Upton, *Jimmy Higgins*, 230
 Size, trope of, 104–8
 slavery, Egyptian, 155, 158
 “slavicization,” 12. *See also* “czechization”
 Slavs, 117
 Sloterdijk, Peter, 24
 Smetana, Bedřich, 216; *Má vlast* (My Homeland), 53

- Smith, Neil, 32
 social democracy, 113
 Socrates, 118
 Soja, Edward, 30
 Sokel, Walter H., 114, 115, 265n4
 Sonderweg thesis, 245n34
 space, concept of, 25, 30–32, 250n78, 250n79
 Spinoza, 150
 spirit: and culture, synthesis of, 83–84; and Judaism, 137, 140, 150; and matter, dichotomy of, 151; and spiritlessness, 186; vs. Zionism, 146
 Spirk, Gertrude, 124, 127, 131, 133
Sprachgrenzschule (linguistic border school), 73
 Šrámek, Fraňa, 199, 203–4
Staatsprache (state language), 72
Stadtspark quarter (Prague), 95, 133
Stamm (descent), 162–64, 185
 state, the: challenges to, 72; as concept to be overcome, 113
 Stauf von der March, Otokar, 15
 Steiner, Max, 118, 120, 129, 237; *Die Rückständigkeit des modernen Freidenkertums* (The Backwardness of Modern Freethinking), 118
 Stern, J. P., 69, 241n2
 Stifter, Adalbert, 54, 199
Stories from Seven Ghettos, 171
Streitbares Leben, 209
 Stremayr Language Ordinances, 71
 strength, as figure, 137, 183
 Strobl, Carl Hans, 50; and German cultural chauvinism, 55; *Die Vaclavbude*, 55
 subjectivity: in criticism, 250n70; as masquerade, 120
 subject-object fusion, 2
Sudetendeutsche, 12
 Sudetenland (German-speaking Bohemia), 12, 73
 Suk, Josef, 214
 Suleri, Sara, 32
 symbiosis: Czech-German, 211; of East and West, 180. *See also* “erotic symbiosis”
 symbolism, 29
 Talmudic argument, 169
Tat (deed), 128, 150–51. *See also* activism
 Tel Aviv, 158
 Tenth Zionist Congress, 140
 territory/territoriality: crisis of, 31; critique of, 97, 104–8, 112–15; deployment in historiography, 25–33; extra-territoriality, 231–32; metaphors of, 19, 30, 32, 68–70, 75, 137, 199, 202, 231–32; normative, 31; paradigm of, xi–xii, 23, 108, 115, 174; Prague, 93; relationship to language, 73–74, 181; Zionist, 137, 145–47, 157–59. *See also* Zionism
 Teweles, Heinrich, 77, 90, 176; and liberal nationalism, 15. *See also* *Prager Tagblatt*
 texts and contexts, relations between, 1–2, 5, 26, 34, 61, 67, 70, 241n2
 Theweleit, Klaus, 270n78
 torture, figure of, 25, 228–30
 translation, 198, 205; art as the image of, 213; and Max Brod, 211–17; concept of, 212; as cultural transmission, 197–98; of discourse, 34; erotics of, 217–20; as expropriation, 205, 213, 284n29; and fidelity, 218–19; and folkdoms, 81; and Rudolf Fuchs, 207–10; and identity relations, 195, 206–7, 213, 217, 226; interest in, 195; and Egon Erwin Kisch, 210–11; markets, 197; Nietzsche on, 213; and Otto Pick, 195, 203–7; 198–200; as political act, 208–9, 214–15; relation to original, 14, 205–7, 212, 218–20, 224–26, 230; Friedrich Schleiermacher on, 213; of “scientific” vs. “aesthetic” texts, 212; structural conditions of, 195; as transgression of German-liberal tradition, 196
 translators: Czech to German, 173; poets as, 213; relation to artists, 205
Tschechischerklärung (designation as Czech), 74
Übernationalismus (supranationalism), and Jewish nationalism, 3, 217
übernehmen (take over, translate), 198, 205. *See also* translation, as expropriation
übersetzen (set over, translate), 198, 226. *See also* translation
übertragen (carry over, translate), 197–98, 212. *See also* translation, as cultural transmission
 unity: and Judaism, 165; nostalgia for, 96, 133–34, 150, 165
 universalism: and culture, 41; in music, 215–17; and nationalism, 3, 206–7; in Prague circle authors, 33, 170
 universality: and *Volk*, 81; conditions of, 193
Unmittelbarkeit (immediacy), 186–87, 212

- Unruh, Fritz, 98
 untranslatability, 212,
 Utitz, Emil, 4, 17; prewar description of
 Prague, 3; on Salus and Adler, 39
Utraquismus/"utraquism," 71, 207
- Venice (Italy), 100
Verführung, 268n45
 Vienna (Austria), 69, 75, 172, 186, 204,
 209, 219, 221–22, 226; in contrast
 to Prague, 7; at the fin de siècle, 237
 as leading cultural center, 141; literary
 activity in, 3; Schorske's study of, 5
 Vienna Red Guard, 130–31
 vitalism. See *Lebensphilosophie*
 Volk (people), 49, 76, 78, 236; Czech,
 49, 208; as grounding for art, 57, 213,
 215; intersection with language and
 people, 9; Jewish, 142, 161, 167, 181,
 187, 210; universalist, 81
völkisch discourse, 15, 78, 81, 86, 115–
 20, 142, 163, 167, 202, 275n37
völkisch movement, 94, 116–17
Volkstum, 127
Vom Judentum, 80
Vom Kleinseitner Deutsch, 77
Vormärz (pre-March period), 10, 75
Vůdce (Leader), 204
 Vyšehrad castle, 52
- Wagner, Richard: cult of, 15; production
 of the *Ring* in Prague, 15, 47
 Walden, Herwarth, 2
 War Press Bureau (Austrian), 123, 130
 Wedekind, Frank, *Lulu*, 115
 Weimar, xii, 75
 Weimar (classical), 176
 Weininger, Otto, 118, 120, 122, 175,
 182, 237; *Sex and Character*, 119.
 See also M/W (Mann/Weib)
 dualism
 Weiskopf, F. C., 54
 Weiß, Ernst, *Die Galeere*, 103
Weisse Blatter, Die, 208
Weltfreunde, 109
 Weltsch, Felix, 17, 36, 38, 46, 53, 70,
 88, 118, 142, 164, 171, 185, 235; *An-
 schauung und Begriff: Grundzüge eines
 Systems der Begriffsbildung*, 212; "The
 German Folk Song," 43–44
 Weltsch, Heinrich, 252n10
 Weltsch, Robert, 60–61, 159, 185
 Wenceslaus Square (Prague), 7, 175
 Werfel, Franz: 18, 102, 115–17, 119,
 124, 126–29, 131–34, 161, 166, 170,
 195, 197, 206–8, 210, 217, 236, 238–
 39; battle against materialism, 123–
 25; and Catholic spiritualism, 34,
 128–29; and expressionism, 34; ex-
 pressionist poetry of, 93–98; polemic
 with Kraus, 271n104; on problem of
 aesthetics and politics, 125–33
 —works: "An den Leser" (To the Reader),
 94, 96; "Der Besuch aus dem Elysium,"
 121; *Einander* (One Another), 96; "Ex
 abrupto," 26–27; "Father and Son,"
 103; "Fragment Against the Masculine
 Gender," 119–20; *The Future of the
 German Stage*, 127; "Gloss on a Wede-
 kind Celebration," 115–17; "Strangers
 Are We All on Earth," 96; *Der Welt-
 freund*, 94–95; "When the Russians
 Dance, When Battistini Sings," 97;
 "Where Is . . .," 95, 265n8; *Wir sind*
 (We Are), 96, 104; "The Wise Man to
 His Enemies," 96
 West Bank (Israeli-occupied), 158
 White, Hayden, 34
 White Mountain, Battle of (1620), 10
 Wiener, Oskar, 5, 14
Wir, 62, 259n80
 Wittgenstein, Ludwig, 68, 260n2
 Wohryzek, Julie, 224
 Wolff, Kurt, 208, 209
 woman, figure of, 22
 world-historical peoples, 41
 World War I, xiii, 99, 135, 161, 180,
 184, 200, 208, 240; era surrounding,
 33; ideological explosion during, 3; il-
 lusions shattered by, 107; period lead-
 ing up to, 30, 40; start of, 123, 166
 World Zionist Organization, 140, 158
 writing: discourses on, 20; as figure, 20–
 24, 66, 144–45; politicized, 70
- Yiddish language, 77, 81, 85, 86, 89–92,
 138, 143, 168–69
 Yiddish theater, 70, 85–86, 143–44,
 188–89
 Yom Kippur, 152
 Young Czech movement, xii, 116, 162
 Young Prague/Jung-Prag movement,
 14, 54, 61–2, 266n10. See also aes-
 theticism
 youth: and rebellion, 148; and Zionism,
 138, 145–48, 162–63, 275n37
- Zamenhof, 198
 Zelená hora (archeological site), 41
Ziel, Das, 126. See also Hiller, Kurt
 Zionism: xii, 146, 151, 181, 271n1,
 273n11, 274n23; anti-Zionism, 143;
 attack on by Jewish liberals, 277n8; in
 Bohemia, 138–40; cultural, 3, 135–

59, 272n9, 274n23; as figure, 168; as ideology, 170, 180–81; and Franz Kafka, 142–47, 190; and language, 82–84; and nationality conflict in Bohemia, 139; organizations, 140; “political” or “dogmatic,” 139–40; secular, in conflict with Orthodoxy, 274n23; as spiritual movement, 157; student organizations, 16; as territorial ideology, 145–47, 157–59; and Yiddish culture, 85; and youth, 138, 145–47. *See also*

Bar Kochba; Buber, Martin; fraternities and student corporations
Zionist Organization, Department of Culture of the, 158
Zionist Party, Austrian, 168
Zipperstein, Stephen, 154
Žižek, Slavoj, *Metastases of Enjoyment*, 120
Zoff, Otto, 62–63
Zola, Émile, 57, 257n54
Zweig, Stefan, 37, 209